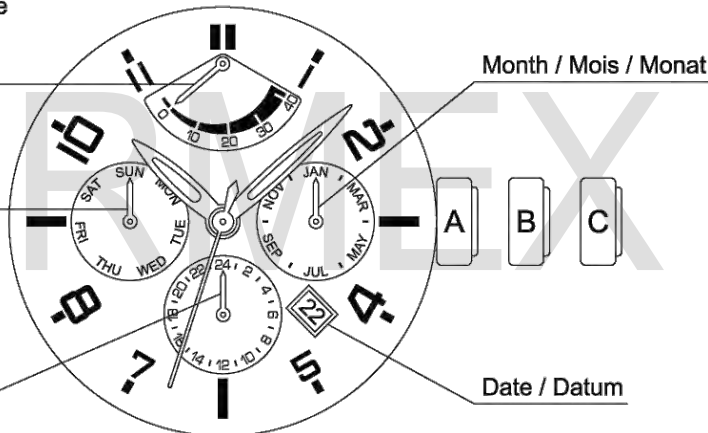


9100 MIYOTA

Reserve de marche
Power reserve
Gangreserve

Day / Jour / Tag

24H



INSTRUCTION MANUAL "9100 MIYOTA"

A = Normal position.

B = Day, date and month adjustment.

- Quick correction of the day by rotating the crown counter-clockwise.

- Quick correction of the date by rotating the crown clockwise.

- Turn the date over "31" to adjust the month.

C = Time setting and stop of the seconde.

MODE D'EMPLOI "9100 MIYOTA"

A = Position normale.

B = Ajustement du jour, date et mois.

- Correction rapide du jour en tournant la couronne contre le sens de la montre.

- Correction rapide de la date en tournant la couronne dans le sens de la montre.

- Correction du mois en passant la date au "31".

C = Mise à l'heure et stop de la seconde.

GEBRAUCHSANWEISUNG "9100 MIYOTA"

A = Normalstellung.

B = Korrektur von Tag, Datum und Monat.

- Schnellkorrektur des Tages durch drehen der Krone im Gegenuhrzeiger-Sinn.

- Schnellkorrektur des Datums durch drehen der Krone im Uhrzeiger-Sinn.

- Korrektur des Monats, wenn das Datum an "31" durchgeht.

C = Zeigerstellung und stoppen der Sekunde.